

# Table of contents

Preface and Acknowledgements .....	15
Symbols and Abbreviations .....	17
Introduction .....	19
0.1 Jewish Babylonian Aramaic .....	19
0.2 Sources .....	20
0.3 JBA within the context of Aramaic in general .....	21
0.4 Variation within JBA .....	23
0.4.1 Diachronic variation within JBA .....	24
0.4.2 Palestinian Aramaic within the Babylonian Talmud .....	25
0.4.3 The archaic language of NBA, and that of the Geonic texts [GBA] .....	25
0.5 Language contact .....	26
0.6 Sources of our linguistic knowledge of JBA .....	27
0.6.1 A note on the phonology of JBA .....	27
0.6.2 Manuscripts used for establishing a grammar and printed versions of the Babylonian Talmud .....	28
0.6.3 Editions of the Babylonian Talmud and the sources used in this book .....	31
0.7 JBA scholarship .....	32
0.8 About this book .....	33
0.8.1 The purpose of this book .....	33
0.8.2 Citations and translations .....	34

## Chapter 1

1.1 Orthography .....	37
1.1.1 Consonants .....	37
1.1.2 Vowel letters ( <i>matres lectionis</i> ) .....	38
1.1.2.1 <b>א Alef</b> .....	39
1.1.2.2 <b>י Yod</b> .....	40
1.1.2.3 <b>ו Waw</b> .....	40
1.1.2.4 <b>ה Heh</b> .....	40
1.1.2.5 Summary of the uses of the vowel letters .....	40
1.1.3 The Consonants /w/ and /y/ .....	40
1.1.4 The diphthong /ay/ .....	41
1.1.5 Vocalization .....	41

1.1.6 Notes on the writing of words .....	42
1.1.6.1 Word division .....	43
1.1.6.2 Abbreviations.....	43
1.2 Phonological notes .....	44
1.2.1 The absence of vocalization in this grammar .....	44
1.2.2 Unresolved phonological issues .....	44
1.2.2.1 Shortened vowels.....	44
1.2.2.2 Low vowels .....	45
1.2.2.3 High/mid front vowels.....	46
1.2.2.4 High/mid back vowels .....	47
1.2.2.5 Summary of the vowel system.....	47
1.2.2.6 Diphthongs.....	47
1.2.2.7 Interchange of vowels .....	47
1.2.2.7.1 High/mid front and back vowels.....	47
1.2.2.7.2 Low and high/mid back vowel.....	48
1.2.2.8 The consonants represented by the letters ס,כ,ת,ג,ב, and נ .....	49
1.2.3 Summary .....	49

## Chapter 2

2.1 Apocopation of final consonants .....	51
2.2 Nominal inflection .....	52
2.2.1 State .....	52
2.2.2 Gender and number.....	54
2.2.2.1 Agreement.....	54
2.2.2.2 The “neuter” .....	57
2.2.3 The uses of the various states.....	59
2.2.3.1 The construct state .....	59
2.2.3.1.1 The genitive relation in JBA .....	59
2.2.3.1.2 Prepositions in the construct state .....	60
2.2.3.2 Short and long forms.....	61
2.2.3.2.1 Definiteness.....	61
2.2.3.2.2 Loanwords .....	62
2.2.3.2.3 Plural substantives.....	63
2.2.3.2.4 Adjectives .....	63
2.2.3.2.4.1 Predicative vs. attributive uses of the adjectives .....	63
2.2.3.2.4.2 Substantivized adjectives .....	64
2.2.3.2.4.2 Long form in predicate adjectives.....	64
2.2.3.2.5 Adverbs .....	65

**Chapter 3**

3.1 Consonant changes .....	67
3.1.1 Loss of medial /d/ and /g/ .....	67
3.1.2 Interchange of the sonorants /l/, /n/, and /r/ .....	68
3.1.3 The gutturals (/ʃ/, /h/, /ħ/, /χ/) .....	68
3.1.3.1 The glottal stop (/ʃ/) .....	69
3.1.3.2 The pharyngeals (/ħ/, /χ/) .....	69
3.1.4 The emphatic consonants /q/, /š/ and /tˤ/ .....	71
3.1.5 The labial /b/ .....	73
3.1.6 Intervocalic /y/ .....	73
3.1.7 The nasal /n/ .....	74
3.1.7.1 Regressive assimilation .....	74
3.1.7.2 ay > a before /n/ .....	74
3.2 Adjective patterns .....	74
3.2.1 Nominal patterns .....	74
3.2.2 The gentilic suffix .....	75
3.3 Pronouns .....	78
3.3.1 Independent personal pronouns .....	78
3.3.1.1 Forms .....	78
3.3.1.2 Functions .....	79
3.3.2 Demonstrative pronouns .....	80
3.3.2.1 Form .....	80
3.3.2.2 Syntax and functions .....	82
3.3.2.2.1 Prenominal uses .....	82
3.3.2.2.2 Adnominal uses .....	83
3.3.2.2.3 Functions .....	83
3.3.2.2.3.1 Exophoric uses .....	83
3.3.2.2.3.2 Endophoric uses .....	83
3.3.2.2.3.3 Introduction of new entities in the discourse .....	84
3.3.2.2.3.4 Reciprocal uses .....	85
3.3.2.2.3.5 Adverbial functions .....	85
3.3.3 Indefinite pronouns .....	86
3.3.3.1 For human references .....	86
3.3.3.2 For inanimate references .....	88
3.4 Locative demonstrative adverbs .....	88

**Chapter 4**

4.1	Apocopation of final vowels .....	89
4.2	Genitive pronominal suffixes .....	89
4.3	Genitive constructions .....	93
4.4	Interrogative pronouns .....	95
4.5	Nominal clauses, dislocation, and copulative pronouns.....	97
4.5.1	The structure of nominal clauses.....	97
4.5.2	Historical developments in nominal clauses .....	98
4.6	Existential clauses and existential particles .....	102
4.6.1	Existential clauses .....	102
4.6.2	Predicative Possessive Construction (PPC).....	106
4.6.2.1	Dative PPC .....	106
4.6.2.2	Locative PPC.....	107
4.6.2.3	Nominative PPC (Topic-PPC).....	107
4.7	Possessive pronouns .....	108
4.8	Comparative and superlative .....	109

**Chapter 5**

5.1	Morphology of the strong verb: introduction to the verbal system.....	111
5.2	Stems .....	111
5.3	Pe-stem .....	112
5.3.1	Suffix conjugation .....	112
5.3.2	Prefix conjugation .....	115
5.3.3	Imperative.....	118
5.3.4	Infinitive.....	119
5.3.5	Participles .....	120
5.3.5.1	The basic declension.....	120
5.3.5.2	Participial conjugation.....	122
5.4	“Derived” stems .....	124

**Chapter 6**

6.1	Weak verbs .....	129
6.2	I-n.....	129
6.3	I-w/y .....	132
6.4	I-'/ .....	135
6.5	II-w/y.....	136
6.6	II-'/ .....	140
6.7	Geminate verbs .....	142

6.8	III-y .....	147
6.9	Roots with apocopation of the final consonants .....	150
6.10	Doubly weak verbs .....	152
6.10.1	I and II .....	152
6.10.2	I and geminate verb .....	152
6.10.3	I and III .....	153
6.10.4	II and III .....	155
6.11	Quadriradical verbs .....	156
6.11.1	Origin and form .....	156
6.11.2	Weak quadriradical verbs .....	157
6.12	A general note concerning the Af-stem of the weak verbs .....	157

## Chapter 7

7.1	The Verb <b>הוּא</b> “to be” .....	159
7.1.1	Inflection .....	159
7.1.2	Function .....	160
7.2	The Tense/Aspect/Mood (=TAM) System .....	162
7.2.1	Two approaches for the TAM system .....	162
7.2.2	Absolute vs. relative tense .....	165
7.2.3	The imperfective aspect: a distinction between <i>durative</i> and <i>iterative</i> .....	167
7.2.4	The verb <b>הוּא</b> with the participle .....	168
7.2.4.1	Omission of the verb .....	168
7.2.4.2	The form of the verb .....	168
7.3	Imperative .....	170
7.3.1	Request/command .....	171
7.3.2	Instructions .....	171
7.3.3	Advice/ general principles .....	171
7.3.4	Instructions for the readers .....	172
7.3.5	Purpose and result .....	172
7.4	Numbers .....	173
7.4.1	Forms .....	173
7.4.2	Syntax .....	174
7.4.3	<b>יום אחד זמנה הָרָא</b> .....	175
7.5	The syntax of <b>כל</b> “every, all” .....	175
7.6	Repetitions of nouns .....	177

**Chapter 8**

8.1 Relationships between the stems .....	179
8.1.1 Grammatical relationships .....	179
8.1.2 Equivalence .....	180
8.1.3 Lexical relationships .....	180
8.1.3.1 Inflectional relationships .....	180
8.1.3.2 Multiple meanings .....	182
8.2 Reflexives and reciprocals .....	183
8.2.1 Reflexives .....	183
8.2.1.1 Verbal reflexives .....	183
8.2.1.2 Pronominal reflexives .....	183
8.2.1.3 Independent possessive pronouns as reflexives .....	184
8.2.2 Reciprocals .....	185
8.2.2.1 Verbal reciprocal .....	185
8.2.2.2 Pronominal reciprocals .....	185
8.3 Rhetorical questions .....	187

**Chapter 9**

9.1 Accusative pronominal suffixes .....	191
9.1.1 The function – preliminary notes .....	191
9.1.2 The pronominal forms .....	192
9.1.3 The verbal bases .....	194
9.1.3.1 Suffix conjugation .....	195
9.1.3.1.1 The forms .....	195
9.1.3.1.2 Notes about the derived stems .....	197
9.1.3.2 Prefix conjugation .....	197
9.1.3.2.1 The forms .....	197
9.1.3.2.2 Anaptyxis .....	199
9.1.3.3 Imperative .....	199
9.1.3.4 Infinitive .....	200
9.1.3.5 Participle .....	201
9.2 Direct object markers .....	201
9.2.1 The preposition - <i>־</i> .....	201
9.2.1.1 The syntax .....	201
9.2.1.2 More about the semantics .....	202
9.2.1.3 The anticipatory pronominal suffixes .....	203
9.2.1.4 Exceptions to the rules .....	205
9.2.2 The accusative marker <i>n'</i> .....	206

9.3 T-stems with accusative pronominal suffixes .....	206
9.4 “Dative”.....	207
9.4.1 Argument dative (or indirect object) .....	207
9.4.1.1 Marked with the preposition <i>ל</i> .....	207
9.4.1.2 The dative preposition <i>נִיל-</i> .....	207
9.4.2 Non-argument dative.....	208
9.5 Passive participle.....	209
9.6 Passive clauses .....	210
9.7 The <i>qtil li</i> construction .....	211

## Chapter 10

10.1 Dependent clauses.....	213
10.1.1 Syndetic vs. asyndetic depended clauses.....	213
10.1.2 The role of the dependent clause as a constituent in the matrix clause .....	213
10.1.2.1 Noun clauses .....	213
10.1.2.1.1 Subject clauses.....	213
10.1.2.1.2 Predicate clause.....	215
10.1.2.1.3 Object clause .....	216
10.1.2.1.4 Dependent clauses as the topic of the matrix clause .....	217
10.1.2.2 Adjective clauses .....	217
10.1.2.3 Adverbial clauses .....	220
10.1.3 General observations .....	221
10.2 Conditional clauses .....	222
10.2.1 Conditional clauses with the conjunction <i>או/אי</i> .....	222
10.2.2 Other conditional conjunctions .....	223
10.3 Cleft sentences .....	224
10.4 Negation.....	226
10.4.1 The negators.....	226
10.4.2 Historical background.....	227
10.4.3 Syntactic differences between <i>לאו</i> and <i>לא</i> .....	228
10.4.4 Contexts where <i>לאו</i> is often used .....	228
10.4.5 General observations .....	229
10.4.6 Negation of existential clauses.....	230

**Chapter 11**

11.1 Infinitive clauses .....	233
11.1.1 Introduction .....	233
11.1.2 Nouns .....	234
11.1.2.1 Topic.....	234
11.1.2.2 Subject .....	234
11.1.2.3 Predicate.....	236
11.1.2.4 Object .....	237
11.1.2.5 Infinitive with intransitive verbs .....	238
11.1.2.6 Infinitive as other verbal complements .....	240
11.1.2.7 Infinitives as nouns that modify nouns (the genitive relation) .....	240
11.1.3 Adjectival and adverbial infinitives.....	241
11.1.3.1 Adjectival infinitives (modifying a noun) .....	241
11.1.3.2 Adverbial infinitives .....	243
11.1.4 Non-embedded infinitive clauses .....	244
11.1.4.1 Infinitive clauses in questions .....	244
11.1.4.2 Infinitive clauses to describe possible logical deductions.....	245
11.1.5 Infinitive without a clause .....	246
11.1.6 Summary regarding the representation of the subjects of the infinitive clauses.....	247
11.2 Verbal hendiadys – pseudo-coordinative verbal constructions .....	247
Glossary for Linguistic Terminology .....	251
Vocabulary and Exercises .....	259
Lexicon .....	287
Verbal Paradigms .....	302
Bibliography .....	325
Indexes	
Content according to grammatical topics .....	333
Subjects .....	340
Texts .....	353